

# المرأة\* في الحوار

## - المشاركة ووجهات النظر في ساكسونيا

2021 | 7 و 18 سبتمبر | في مركز التعليمي في درسدن IHK | Mügelner Straße 40, 01237 Dresden

تقدمة:



FRAUEN  
IM DIALOG  
Wege der Partizipation in der  
postmigrantischen Gesellschaft



ein Projekt des FMGZ MEDEA e.V.



بالإضافة إلى جهات تأهيلية أخرى

Landesfachstelle  
interkulturelle Öffnung und Diversität



Landesverband  
Sachsen e.V.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag  
beschlossenen Haushalts.

Gefördert durch



STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES  
UND GESELLSCHAFTLICHEN  
ZUSAMMENHALT



عربي

中文

Deutsch

English

فارسی

Français

Русский

Español

Việt

# المرأة\* في الحوار

## - المشاركة ووجهات النظر في ساكسونيا

كيف تشارك المرأة\* في ساكسونيا - في السياسة والإدارة وهياكل المجتمع المدني؟ ماذا تؤثر؟ ما هي وجهات النظر التي تتخذها النساء المهاجرات\* ومن أصول مهاجرة وصاحبات\* البشرة الملونة؟ ما الذي يُمكن من المشاركة في مجتمع ما بعد الهجرة؟

جميع النساء الفاعلات\* والناشطات\* من مختلف المناصب والامتيازات والموارد والخبرات مدعوات بحرارة للمشاركة. يمكن لجميع النساء\* والمتحولات\* جنسياً والتقاطعيات\* والأشخاص غير الثنائيين التسجيل.

في صيغ متنوعة تثري التفكير والقلب (كحلقة النقاش ومنصة الحوار والمعرض التفاعلي وورشات العمل والموسيقى والحركة والاسترخاء) نريد فتح مساحات للتعرف على بعضنا البعض وتبادل الخبرات ونقل المعرفة والتواصل وتقوية بعضنا البعض والتحدث حول آفاق التعاون دون تجاهل الاختلافات.

يرافق الحدث بأكمله مترجمون\* للغات مختلفة بما في ذلك الترجمة بلغة الإشارة (إذا كانت هناك حاجة لذلك). نحاول تأمين المزيد من احتياجات المساعدة. كما يتم تقديم رعاية للأطفال.\* لتوضيح أن هناك هويات جنسية أكثر من الرجال والنساء فقط نستخدم \* علامة نجمة الجنس لأسماء الأشخاص لتوضح أن جميع الهويات الجنسية التي لا تتناسب مع معيار إما امرأة أو رجل مُدرجة هنا وأنها تُقدّر التنوع ونفكر به.

يُرجى التسجيل حتى تاريخ 27.08.2021 باستخدام استمارة التسجيل على موقعنا:

[www.genderkompetenz-sachsen.de](http://www.genderkompetenz-sachsen.de)

يمكن لجميع النساء\* والمتحولات\* جنسياً والتقاطعيات\* والأشخاص غير الثنائيين التسجيل.

رسم المشاركة: 60 يورو. رسم المشاركة المخفض: 10 يورو (للأشخاص والمنظمات بميزانية منخفضة بحسب تقييمهم)

لمزيد من الأسئلة يمكنك التواصل معنا عبر:

[info@genderkomptenz-sachsen.de](mailto:info@genderkomptenz-sachsen.de)

هاتف: 0351 - 310 52 75

Genderkompetenzzentrum Sachsen  
FrauenBildungsHaus Dresden e.V.  
Oskarstraße 1, 01219 Dresden

# البرنامج

الجمعة 17 أيلول من الساعة العاشرة والنصف صباحاً حتى الثامنة مساءً

الساعة 10.30	الترحيب والتحيات مع فريق المنظمات* ومجموعة لاتين إكس لايبزيغ (Latinxx Leipzig)
الساعة 11.45	تعارف وتواصل
الساعة 13.00	وجبة الغداء
الساعة 14.15	شحن الطاقات: الرقص مع أوناشامع (Una Shamaa)
الساعة 14.30	مقهى الحكايات/ حلقة نقاش: مشاركة النساء* صاحبات البشرة الملونة والنساء* من أصول مهاجرة في ساكسونيا مع الممثلين* في السياسة والإدارة والجمعيات: Petra Cagalj Sejdi (عضو برلمان ولاية ساكسونيا) Nelma Batista dos Santos Hahne (عضو المجلس الاستشاري للاجئين والنساء في لايبزيغ) Luciana وCristina Marinho Schollmeier مرشدة اجتماعية ومسؤولة مناهضة للتمييز في حزب الـSPD) ودامبغرا لايبزيغ وبون كوراج بورنا
المقدمة: Anne-Christin Tannhäuser	
الساعة 16.30	استراحة
الساعة 17.00	تعرف على المنظمات بشكل (المواعدة السريعة) مع: Internationale Frauen Leipzig, Latinxx Leipzig, Internationales Begegnungszentrum Pirna, Ladykracher - Bon Courage Borna, Kolibri Dresden
الساعة 18.00	وجبة العشاء
الساعة 19.00	برنامج مسائي مع قراءة لـPMS - اضطراب ما بعد الهجرة وجولة في المدينة وموسيقى
الساعة 20.00	نهاية اليوم الأول

السبت 18 أيلول من الساعة العاشرة صباحاً حتى الخامسة مساءً

الساعة 10.00	ترحيب وإحماء مع Ciboulette
الساعة 10.45	المرحلة الأولى من ورشة العمل
الساعة 12.30	وجبة الغداء
الساعة 13.30	المرحلة الثانية من ورشة العمل (إعادة)
الساعة 15.15	استراحة
الساعة 15.30	مراجعة وتقييم الفعالية مع ملاحظات ختامية من Petra Köpping وزيرة الشؤون الاجتماعية والتماسك الاجتماعي في ولاية ساكسونيا (مطلوب) والدكتورة Drin Gesine Märtens وكيالة وزارة العدل والديمقراطية، أوروبا والمساواة
الساعة 17.00	نهاية الفعالية

المقدمة: Anne-Christin Tannhäuser

## ورشات العمل: الساعة 10.45 حتى 12.30 والساعة 13.30 حتى 15.15

1. التنظيم الذاتي للمهاجرين والتمكين - مكان خاص فينا فقط؟

مع Thi Thu Trang Nguyen

ورشة العمل هذه مخصصة للنساء\* والأشخاص غير الثنائيين الذين لديهم تجارب في الهجرة و/أو العنصرية.

تسمح لنا الجمعيات المشتركة بإنشاء أماكن يتم فيها الاستماع إلينا ورؤيتنا. يمكننا أن نفصح أخيراً عن التجارب العنصرية والتمييز الجنسي التي مررنا بها في مساحات منظمة ذاتياً حتى تتحول إلى أفعال سياسية. يمكن للتمكين والتنظيم الذاتي أن يقوينا في مشاركة الموارد معاً، لتحفيز عمليات الشفاء، لنصبح ناشطين سياسياً وبشكل عام لتوسيع إمكانيات حياتنا مع الآخرين.

في هذه الورشة المسلمية سنناقش الأسئلة التالية:

ما هي المنظمات الذاتية للمهاجرين الموجودة بالفعل في ساكسونيا وكيف تعمل؟

من و/ أو ماذا نحتاج لتنظيم أنفسنا؟ ماذا يقوينا وما هي رؤيتنا لتنظيم ذاتي ناجح؟

2. كيف تكون حليف؟

مع Anna Gold - Glocal e.V

?What about you? What about us? How does it work

حديث حول الحلفاء والامتيازات والمناصب وكيف يمكننا التحدث عنها والتصرف حيالها

3. آثار العنصرية على صحة المرأة\* العقلية:

مع الدكتورة Lugain Khalifah

يمكن أن تؤدي العنصرية إلى تدني احترام الذات، وانخفاض الرضا عن الحياة، والخوف، ومشاعر اليأس. وفقاً لذلك، فإنه يؤدي إلى أمراض عقلية (مثل الاكتئاب واضطرابات ما بعد الصدمة والشكاوى النفسية الجسدية) وكذلك ضعف النجاح التعليمي والعلاقات الأسرية والتنشئة الاجتماعية.

- ما هي استراتيجيات الوقاية الممكنة واستراتيجيات التعامل للنساء\* المتضررات؟
- كيف يتم دعم النساء\* المعنيات من قبل بيئتهن؟

4. كيف نعيش التقاطعية؟

مع M.N.N. - Antidiskriminierungsbüro Sachsen e.V

التقاطعية كلمة تبدو أكاديمية للغاية. من خلال ممارستنا يمكننا إعطاء أمثلة مختلفة وشرح ما تعنيه التقاطعية. يمكننا التفكير في التأثيرات والإمكانيات التي يحملها هذا المصطلح على الأشخاص. كما أنها فرصة للتفكير في المكان الذي نتحدث منه والامتيازات التي نتمتع بها. ستشمل ورشة العمل الخاصة بنا توضيحات، ولكن أيضاً تمارين تفاعلية ستساعدنا على فهم الموضوع والتفكير فيه.

5. (عدم) ظهور النساء\* كويريات من أصول مهاجرة

مع Zoia Kashafutdinova

هل تعرف شخصياً امرأة\* من أصول مهاجرة كويرية؟ إذا أجبت بنعم هنا، سأكون مندهشة. هل أنت ربما هذه المرأة\*؟ ما هو شعورك حيال الانتقال منك بسبب هذه الخصائص وغيرها على سبيل المثال كونك سوداء البشرة وكونك لاجئة؟ رغم أنك متعلمة تعليماً عالياً ومتخصصة، سباحة شغوفة وأم عطوفة تحب الخروج مع الأصدقاء وغير ذلك الكثير. يتم تسليط الضوء على كويريتك وأصولك المهاجرة فقط عندما لا تريد أن يتم الإطلاق أن يتم تقييمك حسب الصورة النمطية ويتم نسيانك في أماكن أخرى. توجب عليك تطوير استراتيجيات لمواجهة التحديات. سيتم تخصيص مساحة لقصصك في هذه الفعالية.

6. النسوية التي تنتقد العنصرية ليست نزهة في حديقة

مع Maren Jung, Büro für konstruktive Störung

هذه الورشة تفعل. سوف نكتشف معاً الأماكن أو الأشياء أو المشاهد في الحياة العامة التي تربط بها التجارب العنصرية والجنسية. سندخل في تبادل حول تحديات واستراتيجيات النسوية الناقدة للعنصرية ونترك آثاراً لتمكيننا الذاتي.

7. تجارب العنصرية اليومية والتمييز

مع Behnaz Sultanzadah, Fatemeh Hosseinzadeh, Olga

Sperling, Frauentreff des Ausländerrats Dresden e.V

تعد تجارب العنصرية والتمييز جزءاً من الحياة اليومية في ساكسونيا لكثير من النساء\*. نريد التحدث معك حول هذا الموضوع. لكننا نريد أيضاً التحدث عن الطرق والإمكانيات التي جعلتك قوية وشجعتك.